联合国 S/2005/82



安全理事会

Distr.: General
11 February 2005
Chinese
Original: French

2005 年 2 月 10 日秘书长给安全理事会主席的信

谨提及 2004 年 7 月 30 日缔结的关于科特迪瓦问题的《阿克拉协定三》、2004 年 8 月 5 日安全理事会主席声明（S/PRST/2004/29），以及我此前向安理会主席转递《阿克拉协定三》执行情况三方监测小组报告的所有信函。

谨随函转递三方监测小组的第九次和第十次报告，所涉期间分别为 2004 年 12 月 1 日至 17 日和 2004 年 12 月 18 日至 2005 年 1 月 15 日（见附件）。

请提请安全理事会成员注意本函为荷。

科菲·安南（签名）

05-23564 (C)　170205　170205

附件一

［原文：英文］

《阿克拉协定三》的执行情况

监测小组的第九次报告

2004 年 12 月 1 日至 17 日

一. 导言

1. 本报告根据 2004 年 7 月 30 日《阿克拉协定三》编写，该协定要求三方监测小组就科特迪瓦的局势以及在实施《协定》方面取得的进展，每两周提交一次报告。本报告涉及 2004 年 12 月 1 日至 17 日期间的主要事态发展。鉴于周期性节日的即将到来和结束，12 月的下半月将在关于 2005 年 1 月上半月的第十次报告中涵盖。

二. 概述

2. 在本审查所述期间，经过 11 月初的武装攻击后，科特迪瓦全面的局势保持平静但很紧张。关于科特迪瓦国民军代号“尊严行动”的攻击和独角兽部队的反应，激烈和有争议的辩论一直在持续。媒体上对这些事件每天都有反响。法国国防部长米谢勒·阿利奥-马里证实法国部队出于合理自卫并在其保护平民和从阿比让疏散外国国民的责任范围内向平民开火。科特迪瓦当局呼吁对这些事件进行独立的国际调查，特别是确定导致独角兽部队摧毁科特迪瓦国家空军全部装备的情况。媒体每日的报道都表明在青年爱国者运动的煽动下公众情绪激忿。

3. 2004 年 12 月 10 日，巴博总统发布了 2005 年 3 月 15 日之前禁止在阿比让游行的法令。这一决定是在青年爱国者领袖 Charles Ble Goude 号召其支持者举行一系列大规模游行要求法国军队离开后作出的。

4. 除了这些持续的辩论和作出的反应外，国家政治的主要推动力是塔博· 姆贝基总统领导的非洲联盟调解团的影响、对 2004 年 11 月 15 日联合国安全理事会第 1572（2004）号决议决定的制裁机制的猜测，以及隐约可见的对经济情况和生计恶化的普遍的社会不满。

5. 然而，值得指出的是，在审查所涉期间及其后，和平进程出现了某些积极的事态发展。总统、总理、所有政治构成的政治行动者、民族和解政府的成员，特别是国民议会的议长和代表们，都显示出某些政治意愿，乐于发挥作用以加快这一进程。这一势头以后如何维持还需拭目以待。

三. 和平进程方面的事态发展

非洲联盟的调解活动

6. 非洲联盟的调解员塔博·姆贝基总统在 2004 年 12 月 2 日至 6 日到科特迪瓦进行了第二次调解活动。姆贝基总统动员了一个综合性的代表团来参加他的调解活动，由某些南非官员和监测委员会的某些代表组成，例如西非经共体、非洲联盟、联科行动、欧洲联盟、世界银行和货币基金组织。在他为期四天的调解活动中，姆贝基总统几次会晤了巴博总统、赛义杜·迪亚拉总理和民族和解政府的部长们，国民议会的议长、主席团和主要核心小组，以及所有的政治力量。然后他于 2004 年 12 月 5 日赴布瓦凯，专门会晤了新军。

7. 姆贝基总统将其向科特迪瓦所有各方的情况介绍和活动集中于传递一个政治信息，即亟需使和平进程回到诚信的轨道。在执行《利纳-马库锡协定》和《阿克拉协定三》方面迄今为止取得的经验已令人遗憾地表明，阻碍和平进程的重要障碍是科特迪瓦各方之间缺少相互信任，而且在履行承诺方面没有诚信。

8. 世界银行和货币基金组织的代表强调科特迪瓦经济恶化的重要程度。这对该国具有悲剧性的后果，并对次区域的经济和政治稳定具有不利影响。两个金融机构都准备探讨各种手段来援助科特迪瓦，只要它们得到善意的保证，以及科特迪瓦政府对和平进程的诚恳承诺，作为最终经济复苏的坚实基础。在与总统、总理和政府讨论期间，向其转达了这些保证。

9. 在调整介绍姆贝基总统建议的方法时，商定不像以前那样根据有具体日期的“时间表”制订建议，而是在“时间框架”内按几组中心问题制订建议。如果执行上出现任何疏漏，规定具体日期的做法往往会导致争议，最近各方对《阿克拉协定三》中规定的日期的反应最近就表明了这一点。以下是姆贝基总统提议并得到科特迪瓦政治各方同意的措施大纲，按姆贝基总统的五组调解活动分类。

一. 立法方案

政府和国民议会同意完成《利纳-马库锡协定》设想的立法方案。政府将向国民议会转交所有未决的立法草案，供其审议。如果通过或计划的案文与《利纳-马库锡协定》的文字和精神不一致，监测委员会将进行审查，并因此对国民议会提出咨询。2004 年 12 月 3 日提交国民议会的第 35 条的修正案案文，最初是要在 2005 年 1 月的国民议会特别会议上审议。然而，2004 年 12 月 7 日星期二，国民议会决定紧急审议这一案文。所有其他案文将在本届会议结束前或在其后较短的时间内加以审议和完成。

二. 复员方案

所有各方商定应结合军事四方委员会早些时候在亚穆苏克罗达成的协议开始和实行复员方案。执行工作应是总理总体负责下的国家复员方案委员

会的责任。正在进行必要的协商，以获得启动所需的资金。然而，新军坚持只有得到联科行动的支持才能在它们控制的地区进行这一方案。

三. 民族和解政府的运作

亟需把政府的所有部长重新聚在一起。同意所有的部长都应回到他们的岗位，作为一个集体共同工作，确保政府能够正常、有效地运作。政府应能够努力执行其按照《利纳-马库锡协定》制订的、符合洛朗·巴博总统签署的向总理放权的法令的方案。然而，为了部长们的安全，安全问题必须得到改善。其他问题将由总理解决，例如为部长们的有效运作提供充足资金等等。

四. 创造有助于自由政治活动和国家机构运作的气氛

为了加强社会的整体安全，商定采取若干重要措施：科特迪瓦国民军和联科行动在阿比让联合巡逻；鼓励“青年爱国者“离开街头；恢复对科特迪瓦广播电台和电视台的正常管理；制止媒体的煽动仇恨活动。

五. 在全国恢复社会服务，重新部署行政当局

作为统一这一目标的不可分割的一部分，将逐渐采取措施，紧急恢复社会服务（学校和医院）以及水电等公共设施。这些服务中断的原因，一部分是有些行动为了支持反叛运动而牺牲了老百姓的利益，一部分是缺少维修和受害地区出现财政赤字。卫生和教育方面的严重失调都需要紧急采取补救行动。在恢复这些服务的同时，需要做的是重新部署行政和司法机构。所有这些好处将导致人、货物和服务的自由流动，以及逐渐恢复新军控制下的地区的经济生活。

10. 如姆贝基总统所指出，行动方案下商定的所有这些措施，现在都需要监测委员会（利纳-马库锡）和三方监测小组（阿克拉三）的更有效和积极的后续机制。这一任务将留给监测机制来完成，以面对新的挑战。

11. 调解活动期间，经常提出增加联科行动在科特迪瓦维持和平行动中作用的问题。这一点在安全领域很明显——为了保护性拘留，为了复员方案，为了联科行动部队可能延长在目前由新军控制的地区的存在。这些问题需要得到认真研究和评估，以便在新的任务规定和资源增加的情况下加以现实的执行。为了加快和平进程的步伐，需要改进监测委员会的作用，以便使其更积极、有效。

姆贝基调解活动后的后续发展

12. 在总理的倡议下，联科行动、民族和解政府和国家防卫和安全部队举行了会议，集中讨论(a) 部长们的安全；(b) 联合巡逻制度；(c) 拆除在阿比让的各检查站；(d) 解除民兵和准民兵组织的武装。

13. 关于部长们的安全，审查了目前的安排（即政府安全部队负责大约 26 名部长的居所、办公室和行动的安全，联科行动负责 12 名新军部长和官员的安全）。为了处理 11 月事件后新的安全需要，最亟需的是改组现有的安全安排。这些包括(a) 加强国家防卫和安全部队的后勤并补充更多的人员；(b) 改进近距离保护方面的培训。

14. 在这方面，联科行动报告说，秘书长已建议安全理事会升级它在后勤和全体工作人员方面的安全反应。

15. 减少政府所在地、特别是阿比让的安全风险，对有效执行姆贝基行动计划的其他组成部分是一个中心问题。由于防卫和安全部队的资金和后勤供给不足，防卫和安全部队与联科行动缺少协调，人们感到这些障碍如果不能及时解决，联合巡逻的成功就会收到损害。

16. 关于控制检查站，商定目前存在无数的检查站不仅有害于和平进程，而且有害于振兴和复苏经济活动。将制订一项执行战略，其基础为：(a) 现有的政府（陆军参谋长）计划；(b) 政府与联合国安全管理小组达成的联合安全矩阵。

17. 总理同意将竭尽全力确保新军参加这些技术协商会议。安全部长在审查结束后将向部长理事会介绍情况，以便寻求政府的同意和有效支持，包括为执行与安全有关的措施提供足够的资源。

18. 在姆贝基总统的调解活动后，并应新军秘书长的请求，一个联科行动小组于 2004 年 12 月 14 日抵达布瓦凯，同新军讨论(a) 复员方案和与安全有关的问题，并征求他们的意见；(b) 向新军介绍复员方案的最新筹备情况，(c) 就今后的方向达成协议。

19. 联科行动的小组证实说，最初计划在科特迪瓦东部地区（Boundokou-Bouna）进行复员方案启动阶段的资金即将到位，将采取一切措施为联合行动计划中计划的复员方案的场所和地区提供安全。强调说复员方案进程的启动将产生势头，进一步加强信任，并保证复员方案以后的阶段的资金动员。

立法方案

20. 2004 年 12 月 6 日，国民议会的机构和一般事务委员会一致通过了管制新闻界法律机制案文。2004 年 12 月 7 日，同一委员会通过了管制视听媒体法律机制案文。

21. 2004 年 12 月 9 日，国民议会全体会议通过了独立选举委员会法。共和人士联盟批评这一案文，因为他们认为这一案文没有反映出《利纳-马库锡协定》的文字和精神。

22. 该委员会于12月10日审议并通过了《宪法》第35条和55条修正案的案文草案。

23. 2004年12月17日，国民议会全体会议通过了《公民身份法令》的修正案、《特别归化法》和同意国民议会提议的《宪法》第35条和55条修正案的法律。关于管制科特迪瓦全民投票的组织法因在委员会辩论并于2004年12月23日在国民议会全体会议上通过而受到猛烈抨击。议会通过这些法律，使议会已完成直接来自《利纳-马库锡协定》的所有立法要求。

四. 人道主义和人权方面的事态发展

24. 据报道，在该国的西部和北部地区，当地居民和人道主义行动者因敌对分子普遍不尊重国际法而受害，普遍要求加强安全和保护，尤其是在信任区内。根据最近在吉格洛、科霍戈、布瓦凯和阿比让进行的评估活动，某些最大的担忧是在保护、健康和营养、水、卫生以及教育领域。最近于2004年11月发生的事件导致了境内和边界另一边的新一波的流离失所者。人道协调厅、儿童基金会和粮食计划署进行的评估表明，在Prikro和Mbahiakro聚集了2500多名境内流离失所者。还对缺少食品、清洁水和卫生忧心忡忡。还有报道说愈来愈多的境内流离失所者从布瓦凯跑到（阿比让的）Abobo。

五. 结论

25. 尽管2004年11月事件造成的疑虑，巴博总统和国民议会在执行和平进程方面还是取得了显著的进展。这些积极的事态发展如能得到保持，联合国安全理事会以及定于2005年1月10日开会的非盟和平与安全委员会可对其加以考虑。

26. 目前的情况是，集中精力执行《利纳-马库锡协定》和《阿克拉协定三》的以后阶段，即解除武装、恢复科特迪瓦的领土完整、重新部署全国的公务员，从而为不受阻碍地走向2005年的自由和公正的选举创造有利的环境。

主席
大使
代表小组签署

拉夫·乌韦舒埃（签名）

2004年12月17日

附件二

［原文：英文］

《阿克拉协定三》的执行情况

监测小组的第十次报告

2004 年 12 月 18 日至 2005 年 1 月 15 日

一. 导言

1. 本报告根据 2004 年 7 月 30 日的《阿克拉协定三》编写，该协定要求三方监测小组就科特迪瓦局势以及在实施《协定》方面取得的进展，每两周提交一次报告。本报告涉及 2004 年 12 月 18 日至 2005 年 1 月 15 日期间的主要事态发展。

二. 概述

2. 在本报告所述期间，安全局势保持相对平静，但仍然不可预测。信任区内的局势仍然紧张，特别是在西部，报道了很多民族冲突和武装集团所犯的罪行。关于政变的谣言对节日和新年庆祝活动期间总的政治局势出现的令人不安的平静引起许多猜测。

3. 从 2004 年 12 月 22 日开始，在阿比让各地区进行了涉及民警和科特迪瓦防卫和安全部队的为期三周的混合巡逻。这些安排是在总理、安全部长和国防部长主持的协商期间商定的。将根据现场的经验重新评价这些试验行动。迄今为止，安全方面的这一经历似乎是有益和有效的。

4. 在其他方面，主宰这一期间总的政治局势的是猜测安全理事会 2004 年 11 月 15 日第 1572（2004）号决议规定的制裁将如何在该国实行以及其影响。各种政治势力都在忙着相互谴责对方应对和平进程遇到障碍负责。它们都急于看到定于 2005 年 1 月 10 日和 11 日在利伯维尔（加蓬）举行的非盟和平与安全委员会首脑会议的结果。随着首脑会议在 2005 年 1 月 10 日结束，姆贝基总统于 2005 年 1 月 11 日前往科特迪瓦继续他的使命。为了赶时间，姆贝基总统只能短暂会晤了总统、总理和部长理事会的成员。新军未参加这一引起其安全考虑的会晤。正在焦急等待姆贝基调解活动的细节和总体结果。

三. 和平进程方面的事态发展

科特迪瓦广播电台和电视台的变化

5. 2004 年 12 月 24 日，巴博总统签署了一项法令，将科特迪瓦广播电台和电视台的目前身份改为完全国有的公司。该法令还改变了董事会的构成。12 名董事中，7 名将由总统任命。前科特迪瓦人民阵线司法部长被任命为董事会主席。遭到某

些抗议后，在 2004 年 11 月 4 日事件中被解职的前总裁 Kebe Yacouba，于 2005 年 1 月第二个星期恢复了职位。这些变化引起反对派阵营的担忧，因为它们认为这些变化显示出总统确保牢固控制媒体的企图，而这是违反《利纳-马库锡协定》的文字和精神的，该协定呼吁在新的民主管理下使新闻自由制度化。在这方面，认为科特迪瓦广播电台和电视台的新变动与执行姆贝基行动计划相悖，该计划旨在采取措施，禁止宣传仇恨的媒体，改进政治安全和体制稳定的总体环境。

部长理事会

6. 鉴于圣诞节和新年休会，像政府正式宣布的那样，在审查所涉期间没有计划举行部长理事会。但在 2005 年 1 月 11 日，总理与总统协商后在亚穆苏克罗召开了部长理事会紧急会议，以便在利伯维尔的非盟和平与安全委员会首脑会议后与姆贝基总统进行讨论。然而，新军的部长们没有参加这一引起其安全担忧的会议。

非洲联盟的调解活动

7. 2005 年 1 月 10 日，非洲联盟（非盟）和平与安全委员会在加蓬的利伯维尔举行了国家元首和政府首脑级会议，讨论科特迪瓦、刚果民主共和国和苏丹达尔富尔地区的局势问题。委员会对科特迪瓦问题的审议依据的是南非总统塔博·姆贝基以非洲联盟的名义进行的调解。

8. 姆贝基总统向委员会做了口头汇报。他谈到他的调解活动以措施框架为基础的各个阶段，他的象征性的行动和时间表矩阵，后者得到了科特迪瓦所有政治行动者的广泛支持。他回顾了需要执行的四大组问题。关于立法方案，他欢迎在巴博总统和国民议会议长和代表们的积极合作下取得的进展。但是反对派对某些立法案文不符合《利纳-马库锡协定》的文字和精神提出了保留。他希望这些保留能在监测委员会和国民议会的协助下得到解决。最重要的是关于总统资格的第 35 条修正案案文。尽管欢迎迅速在国民议会以压倒多数通过了这一案文，但仍存在一些令人不安的问题。姆贝基总统认为，只有确保其最后的通过符合《利纳-马库锡协定》预想的路线，和平进程核心的敏感政治争议才可能得到解决。因此，正如他所指出，这个问题不仅仅是诉诸全民投票的宪法或法律要求问题。就解决危机而言，这基本上是一个有无政治意愿和行动，确保结果反映出在利纳-马库锡达成的共识的问题。需要有更多的时间在立法方案的范围内实现这些目标。

9. 关于复员方案，他承认在保证就如何启动这一进程达成协议方面，还会出现严重的困难。由于目前的政治气候以及敌对势力之间极度缺乏信任，现有振兴在调解和说服方面的努力。适当协商后需要修订时间框架。

10. 关于政府运作的问题，他承认总理面对新军部长们在返回政府方面所持强硬的立场作出了努力。正在联科行动的协助下，努力保障部长们的安全。在创造有助于国家机构正常运作的气氛方面，承认联科行动与防卫和安全部队合作，加强普遍的安全。正在进行联合巡逻。在减少民兵在街头的活动方面，情况有某些改

善。遗憾的是，改组科特迪瓦广播电台和电视台的报道和宣传仇恨的事件继续引起许多人的担忧。

11. 姆贝基总统表示决心继续他在科特迪瓦的调解活动，以确保为执行和平协定奠定良好的基础。他将在 2005 年 1 月 11 日星期二直接从利伯维尔前往科特迪瓦，会见科特迪瓦总统、总理、部长理事会和所有主要的政治领导人，尤其是新军。

12. 洛朗·巴博总统应邀向首脑会议介绍情况。他感谢委员会授权姆贝基总统进行调解活动。姆贝基总统的使命得到了衷心的政治支持。这对和平进程来说是一个好兆头，它已因此从新释放的势头中获益。巴博总统宣布，他对执行姆贝基总统的措施和行动方案给予了充分的合作。他加快了通过相关的立法案文，尤其包括第 35 条的案文。那些尚待审议的案文，也是由于某些反对派部长，尤其是新军部长们的抵制或缺席造成了拖延。然而，巴博总统宣布他打算确保在国民议会特别会议上审议和通过所有余下的立法案文。为此目的，需要像姆贝基总统提议的那样，将时间延长至 2005 年 2 月初。

13. 巴博总统强调他对新军的摇摆造成在复员方案方面缺少进展感到失望。他呼吁委员会帮助他实现这一优先目标，最终实现领土统一，并创造有助于在 2005 年 10 月举行总统大选的条件。就是鉴于这些目标，他加快了在议会通过第 35 条案文的进程。在巴博总统看来，要解决第 35 条的问题，除了全民投票的严格宪法程序，别无它法。然而在遭到某些抗议后，他已寻求并正在等待收到宪法委员会在这一问题上的意见。

14. 关于一系列其他问题，巴博总统提到对科特迪瓦广播电台和电视台采取的措施，由于最近的军事动乱，他希望对媒体加以管理。然而针对某些抗议，他已恢复了科特迪瓦广播电台和电视台前总裁的职务。巴博总统保证，他期待与姆贝基总统进一步合作，解决和平进程中未决和有争议的问题。他未忘再次谴责主要是新军“叛乱分子”给和平带来的障碍，这些叛乱分子寻找任何借口来转移和平进程的目标。

15. 在委员会进行的对话中，出现了对以下问题的担忧：㈠ 第 35 条和提议的全民投票；㈡ 联合国安全理事会决定进行的武器禁运；㈢ 复员方案；㈣ 有助于执行和平措施的政治和安全气氛。有些领导人敦促巴博总统避免对第 35 条进行全民投票，而是将通过的案文颁布成为法律，并对呼吁采取严格的宪法或法律办法之外的选择作出反应。无论如何，委员会在对话期间似乎普遍关注如何找到解决这一问题的政治办法。

16. 关于联合国安全理事会决定的武器禁运，各位领导人寻求确保有办法监测其遵守和执行。巴博总统宣布他的政府担心的是如何制止武器流到“反叛分子”手里，尤其是从与新军控制的地区交界的科特迪瓦西部和北部边境。

17. 关于如何启动复员方案进程的僵局，普遍担心新军继续拒绝这一进程。一方面，尽管他们对安全保障的担心是合理的，但敦促他们进行合作并采取灵活的态度。促请姆贝基总统尽量施加压力，确保说服新军通过复员方案委员会按计划开始这一进程。另一方面，也正在说服巴博总统和科特迪瓦国民军发挥作用，创造条件缓和敌对和交战各方之间深刻的互不信任气氛。各位领导人总的来说支持姆贝基总统的建议，即进行谈判和为复员方案的启动确定新的时间框架。

18. 关于总体的政治和安全环境，各位领导人承认，禁止煽动仇恨的媒体、解散民兵、培养新闻自由和全国人人平等获得信息，从而建立信任是关键的因素。认为它们是建立民族和解、容忍和遵守人权的可靠基础的组成部分。

19. 各位领导人承认联科行动在按照其任务规定加强安全方面的作用日益增加。然而，一个无法回避的事实是，联科行动需要新的以及更多的资源，以大大增加其实力。在阿比让各地及其郊区与科特迪瓦国民军联合巡逻是一个良好开端。眼下的重点是确保合理的安全环境，以恢复民族和解政府的工作。

20. 对话的结果是普遍赞成并核可了姆贝基总统的调解活动及其路线图。授权他有一定的回旋余地，以继续进行调解活动，并确定为确保所有政治行动者遵守和执行工作方案，在时间框架方面可作出多大改变。这必然关系到延长时间，以便能够推进立法方案、复员方案、有效恢复民族和解政府的运作，以及产生有助于在科特迪瓦恢复和平与稳定的气氛和条件。

21. 首脑会议结束时发表的商定《最后公报》[附英文和法文本]反映出前述的领导人之间达成的普遍谅解。公报各部分的中心主题来自姆贝基矩阵或行动计划，相关细节充实了为执行和平路线图呼吁采取的具体行动。因此，必须认真指出，公报的第 12 段请联合国安全理事会推迟 2004 年 11 月 15 日安全理事会第 1572（2004）号决议第 9 和 11 执行段设想的具体制裁的生效，“以便使科特迪瓦各方能够证明其乐于执行”姆贝基计划下列出的“各项建议”。

22. 还应提到《公报》第 15 段中的建议，它说“姆贝基总统将得到非洲联盟主席的特使和《阿克拉协定三》设立的监查组……以及非洲联盟驻阿比让代表处的协助，代表处应相应得到加强……”

立法方案

23. 2004 年 12 月 20 日星期一，国民议会一般事务和机构委员会一致通过了与组织全民投票有关的组织法案文草案。然而，来自科特迪瓦民主党、科民和联盟和团结议会团体的反对派代表，鉴于对就第 35 条举行全民投票的原则或政治必要性持保留意见，因此质疑审查这一文本草案的逻辑依据。据反对派说，通过这一草案的案文并无紧迫之处，有其他重要的问题需要解决，如国家的重新统一和身分查验过程。2004 年 12 月 23 日，国民议会以 108 票赞成，89 票弃权和一票无

效未通过该案文草案。然而根据科特迪瓦宪法，与组织全民投票有关的立法草案可在三个月内再次提交。

民族和解政府的运作

24. 在审查所涉期间，尽管总理作了不懈的努力，未能说服新军的部长们返回政府。在他们对拒绝返回提出的理由中，新军坚持他们在阿比让的安全必须得到充分保障。

四. 结论

25. 在非盟和平与安全委员会首脑会议取得成果和 2005 年 1 月 11 日姆贝基最近前往科特迪瓦进行调解活动之后，众人关注的是姆贝基总统继续会谈，确定执行立法方案、复员方案的新的时间框架，以及非洲联盟向秘书长和安全理事会转交他的关于推迟安全理事会将要确定的具体制裁的报告。在这一阶段，姆贝基的调解活动能否取得成功，在很大程度上取决于他的调解今后有多长时间能够得到科特迪瓦政治利益有关者的认可，相对即将来临的大选，这些利益有关者仍在玩弄手段，图谋占据有利的地位。就这一特别微妙和艰巨的任务而言，姆贝基总统值得获得国际社会的充分和持久的支持，以有效执行和平计划。

主席
大使
代表小组签署

拉夫·乌韦舒埃（签名）

2005 年 1 月 15 日